

BOSNIAN, CROATIAN, & SERBIAN

SLAVIC LANGUAGES OF 21 MILLION

1. Basic Phrases

Zdravo Hello / Goodbye (informal)	Molim Please
Do vidjenja / Zbogom Goodbye	Hvala Thank you
Vidimo se kasnije See you later	Dobrodošli You're welcome
Dobro jutro Good morning	Izvini / Izvinite (Serbian & Bosnian) Excuse me / Pardon me (sing. & plural)
Dobar dan Good day	Oprosti / Oprostite (Croatian & Bosnian) Excuse me / Pardon me (sing. & plural)
Dobro večer Good evening	Žao mi je I'm sorry
Laku noć Good night	Kako ste? How are you? (formal)
Kako si? How are you? (informal)	(Ne) razumijem I (don't) understand
Dobro sam I'm OK	Ja (ne) znam I (don't) know
Kako se zoveš? What's your name?	Da li mi možeš pomoći? Can you help me?
Zovem se... / Moje ime je ... My name is ...	Govoriš li hrvatski (jezik)? Do you speak Croatian?
Koliko imaš godina? How old are you?	Ja govorim engleski (jezik) I speak English
Ja imam __ godina. I'm __ years old.	Ja ne govorim ruski (jezik) I don't speak Russian
Odakle si? Where are you from?	Francuski, nemački, italijanski French, German, Italian
Ja sam iz ...	Da / Ne

I'm from ...

Yes / No

Koliko je sati?
What's the time?

Gde ideš?
Where do you go?

2. Pronunciation

a	car	g	good	o	snow
b	big	h	happy	p	pull
c	fits	i	bee	r	right (rolled)
ć	chat	j	you	s	son
č	church	k	kite	š	shed
d	do	l	love	t	table
đ	ginger	lj	leh'ya as in million	u	shoot
dž	dzh as in jumbo	m	mom	v	vault
e	eh ever	n	no	z	zero
f	fan	nj	neh'ya as in onion	ž	zh as in pleasure

3. Bosnian vs. Croatian vs. Serbian

The Bosnian, Croatian and Serbian languages used to be known collectively as the Serbo-Croatian language. However, because of political and geographical reasons, the three dialects are now considered separate languages. I am expanding this page to include all three, because the languages are very similar. They mostly vary in vocabulary, and not so much in grammar. These three languages are actually more similar to each other than the three main forms of English are (American, British and Australian.) The Bosnian terms are used by Bosnian Muslims, but Croats and Serbs living in Bosnia speak the Croatian and Serbian languages, respectively. The Serbian language is written with the Cyrillic alphabet, but Croatian and Bosnian are written with the Latin alphabet. However, on this page for right now, I still use the Latin alphabet for Serbian. Another main difference between Serbian and Croatian is the use of "da." Sentences in Serbian using a conjugated verb and an infinitive will have **da** between them, but sentences in Croatian just use the conjugated verb and infinitive together.

4. Nouns and Demonstratives

Croatian nouns have three genders: masculine, feminine or neuter. Masculine nouns end in a consonant, feminine nouns end in -a, and neuter nouns end in either -o or -e. The Croatian language does not use definite or indefinite articles (a, an, the), but it does use demonstratives (this, that, these, those). These demonstratives agree with the noun they precede.

There are seven noun cases (in the singular and in the plural.) The cases show the function of a word in a sentence.

Case	Question	Pitanje
Nominative	who, what	ko, šta (Serbian); tko, što (Croatian)

Genitive	whose, of what	koga, čega
Dative	to whom	kome
Accusative	whom, what	koga, šta
Vocative	calling	dozivanje
Instrumental	with whom/what	s kim, čim
Locative	about	o kome

Notice how the word for teacher (učitelj) changes in each of the following sentences:

Singular Cases	Example	Primjer (Serbian: primer)
Nominative	A teacher had a book.	Učitelj je imao knjigu.
Genitive	The teacher's book was big.	Učitelja knjiga je bila velika.
Dative	We went to the teacher.	Otišli smo učitelju .
Accusative	And we asked the teacher.	I upitali smo učitelja .
Vocative	Teacher, is your book big?	Učitelju , da li je vaša knjiga velika?
Instrumental	After our conversation with the teacher.	Poslije (serb. posle) našeg razgovora sa učiteljem .
Locative	We know more about teacher.	Znamo više o učitelju .
Plural Cases	Example	Primjer (serb. primer)
Nominative	Some teachers had books.	Neki učitelji su imali knjige
Genitive	The books of the teachers were big.	Kjige učitelja su bile velike
Dative	We went to the teachers.	Otišli smo učiteljima .
Accusative	And we asked the teacher.	I upitali smo učitelje .
Vocative	Teachers, are your books big?	Učitelji , da li su vaše knjige velike?
Instrumental	After the conversation with the teachers.	Poslije (serb. posle) razgovora sa učiteljima .
Locative	We know more about teachers.	Znamo više o učiteljima .

5. General Vocabulary

and	a; i	friend	prijatelj
but	but; nego	friend	prijateljica
only	jedino	man	čovjek
now	sád	woman	žena
always	uvjek	boy	dječak
never	nikad	girl	djevojka
something	nešto	child	djete
nothing	ništa	book	knjiga
also / too	također	pencil	olovka
again	iznova; još jednom	paper	papir
almost	za malo	dog	pás
of course	pá dá; naravno	cat	mačka

6. Subject Pronouns

	Singular		Plural
ja	I	mi	we
ti	you (familiar)	vi	you (formal)
on	he	oni	they (masc.)
ona	she	one	they (fem.)
ono	it	ona	they (neut.)

Vi is used when addressing a stranger, someone you do not know, or a person of authority and can be used in the singular or plural sense. **Ti** is used with family members and animals and shows familiarity with the person. **Vi** can also be used with family members and animals in the plural sense, but not the singular. It is also used in the formal sense.

7. To Be and To Have

biti - to be				imati - to have			
ja sam	I am	mi smo	we are	ja imam	I have	mi imamo	we have
ti si	you are	vi ste	you are	ti imaš	you have	vi imate	you have
on/a/o je	he/she/it is	oni/e/a su	they are	on/a/o ima	he/she/it has	oni/e/a imaju	they have
Past of biti - to be				Past of imati - to have			
ja sam bio	I was	mi smo bio	we were	ja sam imao	I had	mi smo imali	we had
ti si bio	you were	vi ste bili	you were	ti si imao	you had	vi ste imali	you had
on/a/o je bio/bila	he/she/it was	oni/e/a su bili	they were	on/a/o je imao/imala	he/she/it had	oni/e/a su imali/imale	they had

8. Questions

what	što	why	zašto
who	tko	how	kako
where	gdje	when	kad
where to	kamo	how much	koliko košta

9. Numbers

one	jedan	eleven	jedanaest	twenty-one	dvadeset jedan
two	dva	twelve	dvanaest	twenty-two	dvadeset dva
three	tri	thirteen	trinaest	thirty	trideset
four	četiri	fourteen	četрнаest	fourty	četrdeset
five	pet	fifteen	petnaest	fifty	pedeset
six	šest	sixteen	šesnaest	sixty	šezdeset
seven	sedam	seventeen	sedamnaest	seventy	sedamdeset
eight	osam	eighteen	osamnaest	eighty	osamdeset
nine	devet	nineteen	devetnaest	ninety	devedeset
ten	deset	twenty	dvadeset	one hundred	sto / stotina

10. Days

Monday	ponedjeljak
Tuesday	utorak
Wednesday	srijeda
Thursday	četvrtak
Friday	petak
Saturday	subota
Sunday	nedjelja

11. Months

	Bosnian / Serbian	Croatian
January	Januar	sječanj
February	Februar	veljača
March	Mart	ožujak
April	April	travanj
May	Maj	svibanj
June	Jun	lipanj
July	Jul	srpanj
August	Avgust	kolovoz
September	Septembar	rujan
October	Oktobar	listopad
November	Novembar	studeni
December	Decembar	prosinac

12. Seasons

spring	proljeće	in the spring	u proljeće
summer	ljet	in the summer	u ljeto
winter	zima	in the winter	u zimi
fall	jesen	in the fall	u jesen

13. Colors

red	crven (a) (o)
green	zelen (a) (o)
blue	plav (a) (o)
black	crn (a) (o)
white	bijel (a) (o)

orange narandžast (a) (o)

yellow žut (a) (o)

purple ljubičast (a) (o)

brown smeđj (a) (o)

Note: The letters in parentheses indicate the feminine and neuter forms of the colors. These words must agree with the nouns they describe. *smeđja* is the feminine form of brown, *plavo* is the neuter form of blue.

14. Time

What time is it?	Koliko je sati?
It's...	Sad je...
1:00	jedan sat
3:05	tri i pet
6:10	šest i deset
4:15	četvrt poslije četiri
7:30	sedam i pol
12:45	četvrt do jedan
midnight	ponoć
noon	podne

15. Weather

What's it like today?	Kako je vani?
Today it's...	Danas je...
sunny	sunčano
overcast	oblačno
cool	hladno
warm	toplo
hot	vruće
cold	studeno
humid	vlažno
foggy	maglovito
windy	puše vjetar
It's raining	pada kšsa
It's snowing	pada snijeg

16. Family and Animals

family	porodica (Croatian: obitelj)
relatives	rodbina
children	djeca
wife	žena
husband	čovjek

cat	mačka
dog	pas
fish	riba
bird	ptica
horse	konj

mother	majka	rabbit	zec
father	otac	cow	krava
baby	djete	duck	patka
daughter	kćerka	sheep	ovca
son	sin	mouse	miš
sister	sestra	goat	koza
brother	brat	goose	guska
grandmother	baka (Bosnian: nena)		
grandfather	djed (Bosn: dedo, Serb: deda)		
granddaughter	unuka		
grandson	unuk		
aunt	tetka		
uncle	stric (father's brother) ujak (mother's brother) (Bosn: amidža,		
niece	dajdža)		
nephew	nećaka (Bosn: rodica)		
	bratić sestrić		

17. To Know People and Facts

poznavati - to know people znati - to know facts

pozna jem	pozna jemo	zna m	zna mo
pozna ješ	pozna jete	zna š	zna te
pozna je	pozna ju	zna	zn aju

When you talk about people, you should use the verb *poznavati*, but it is not a mistake to use *znati*. Similarly, you should use *znati* when talking about knowing things or facts, but it is not a mistake to use *poznavati*.

To make a verb negative, simply put **ne** in front of it.

18. Formation of Plural Nouns

The plural of animate masculine nouns is formed by adding -e, -evi, or -ovi. The masculine inanimate nouns with hard endings end in -ovi, while the soft endings end in -evi. Feminine plural nouns end in -e, unless they have consonant endings, then they will end in -i. Singular neuter nouns ending in -o will end in -a in the plural, but if the singular ends in -e, the plural will end in -ići. However, there are several exceptions to this rule.

19. Possessive Adjectives

	<u>masc.</u>	<u>fem.</u>	<u>neuter</u>	<u>plural</u>
my	mo j	mo ja	mo je	mo ji
your	tvo j	tvo ja	tvo je	tvo ji
his	njegov	njegova	njegovo	njegovi
her	njen	njena	njeno	njeni

our	naš	naša	naše	naši
your	vaš	vaša	vaše	vaši
their	njihov	njihova	njihovo	njihovi

Please keep in mind that these are in the nominative case, which means they are only used in the subject of the sentence.

20. Work and School

accountant	knjigovođa, računovođa	teacher	učitelj
judge	sudac (Croatian: sudija)	student	student
lawyer	advokat (Croatian: odvjetnik)	foreign	strani jezici
doctor	lekar, doktor (Croatian:	languages	matematika
hair dresser	liječnik)	math	ekonomija
computer	frizer	economics	jezici, jezički, lingvistika
programmer	kompjuterski programer	linguistics	literatura
secretary	sekretar, sekretarica	literature	psihologija
electrician	električar	psychology	filozofija
mechanic	mehaničar	philosophy	političke nauke
salesperson	prodavac (Croatian: trgovac)	political science	istorija (Croatian:
fire fighter	vatrogasac	history	povijest)
police officer	policajac	biology	biologija
engineer	inženjer	chemistry	hemija (Croatian: kemija)
nurse	medicinska sestra		
dentist	zubar		
writer	pisac		

21. Countries and Nationalities

Australia	Australija
Australian	australijanac (m.), australijanka (f.)
Canada	Kanada
Canadian	kanadanin, kanađanka
China	Kina
Chinese	kinez, kineskinja
France	Francuska
French	francuz, francuskinja
Germany	Nemačka (Croatian: Njemačka)
German	nemac, nemica (Croatian: nijemac, njemica)
England	Engleska
English	engleski
Great Britain	Velika Britanija
British	britanski
Italy	Italija
Italian	italijan, italijanka
Japan	Japan
Japanese	japanac, japanka
Mexico	Meksiko
Mexican	meksikanac, meksikanka
Russia	Rusija
Russian	rus, ruskinja
Spain	Španija (Croatian: Španjolska)
Spanish	španac, španjolka (Croatian: španjolak)
USA	Sjedinjene države
American	amerikanac, amerikanka
Switzerland	Švajcarska (Švicarska)
Swiss	švajcarac (švicarac), švajcarkinja (švicarkinja)
Austria	Austrija
Austrian	austrijanac, austrijanka
Poland	Poljska
Polish	poljak, poljakinja
Norway	Norveška
Norwegian	norvežanin, norvežanka
Sweden	Švedska
Swedish	švedanin, švedanka
Denmark	Danska
Danish	danac, dankindja
Netherlands	Holandija (Croatian: Nizozemska)
Dutch	holandanin, holandanica (Croatian: nizozemac, nizozemka)
Finland	Finska
Finlander	finac, finkinja

22. List of food and drinks / Spisak jela i pića

bill	račun
lamb	jagnjetina (janjetina)
alcohol	alkohol
almond	badem
pineapple	ananas
asparagus	špargla
plate	tanjur
dessert plate	tanjur za slatko
dinner plate	plitki tanjur

soup plate	tanjur za supu (tanjur za juhu)
bacon	slanina
banana	banana
woodcock	šjuka
butter	maslac
beer	pivo
beefsteak	biftek
bread	kruh
bottle	boca
cocoa	kakao
coffee	kava
apple	jabuka
peach	marelica
plum	šljiva
cherry	višnja
strawberry	jagoda
currant	ribizla
lemon	limun
apricot	kajsija
nut	orah
grapes	grožđe

23. Around Town

	Bosnian	Croatian	Serbian
avenue	avenija	avenija	ulica sa drvoredom
street	ulica	ulica	ulica
embankment	kej	dok	kej
bridge	most	most	most
lane of alley	sporedna ulica	sporedna ulica	sporedna ulica
town hall	opštinska zgrada	općinska zgrada (vijećnica)	opštinska zgrada
church	crkva	crkva	crkva
theatre	pozorište	kazalište	pozorište
cinema	kino	kino	bioskop
park	park	perivoj	park
hospital	bolnica	bolnica	bolnica
post office	pošta	pošta	pošta
law - courts	sud	sud	sud
train station	željeznička srtnica	željeznička postaja	železnička stanica
library	biblioteka	knjižnica	biblioteka
school	škola	škola	škola
tram	tramvaj	tramvaj	tramvaj
driver	vozač	vozač	vozač
passenger	putnik	putnik	putnik
station	stanica	stajalište, postaja	stanica
ticket	vozna karta	vozna karta	vozna karta
bus	autobus	autobus	autobus
underground	podzemna željeznica	podzemna željeznica	podzemna železnica
fare	cijena vozne karte	cijena vozne karte	cena vozne karte
to get in	ući u vozilo	ući u vozilo	ući u vozilo
to ring	zvoniti	zvoniti	zvoniti
main station	glavna stanica	kolodvor	glavna stanica
cab stand	taksi stanica	taksi stajalište	taksi stanica
town	grad	grad	grad
town transport	gradski prijevoz	gradski prijevoz	gradski prevoz

Please point out the way to me on this map.
 I think I had better to take some mode of transportation.
 The bus will land you there in 20 minutes.
 Here comes our tram.
 Fares please.
 How much is the ticket?
 At which side is the exit?
 There is no bus service today.
 This bus goes two journeys a day.
 Is this place taken?
 How long will it take us to get to the station?
 Take me to the station please.
 Wait for me here, please.
 Drive faster (slower) please.

Molim Vas pokažite mi put na ovoj karti.
Mislim da bi bilo bolje da uzmem neko prijevozno (serb. prevozno) sredstvo.
Autobus će Vas odvesti tamo za 20 minuta.
Evo dolazi naš tramvaj.
Uzmite karte molim.
Kolika je cijena karte? (Koliko staje karta?)
Sa koje strane je izlaz?
Danas autobusi ne sobraćaju (Croat: prometuju).
Ovaj autobus ide dva puta dnevno.
Je li ovo mjesto zauzeto?
Koliko će nam vremena trebati do stanice?
Odvezite me do stanice, molim.
Pričekajte me ovdje (serb. ovde) molim.
Vozite brže (sporije) , molim.

24. Post Office and Bank

	Bosnian	Croatian	Serbian
post office	pošta	pošta	pošta
officials	službenici	zaposlenici	službenici
local post office	mjesna poštanska kancelarija	mjesni poštanski ured	mesna poštanska kancelarija
post office	poštanska kancelarija	poštanski ured	kancelarija
postal order	poštanska kancelarija novčana uputnica	novčana uputnica	poštanska kancelarija novčana uputnica
stamp	pečat	žig	novčana uputnica
P.O. boxes	poštanski sandučići	poštanski sandučići	pecat
phone	telefon	telefon	poštanski sanducici
forms	formulari	formulari (obrasci)	telefon
letter	pismo	pismo	formulari
telegram	telegram	brzjav	pismo
postal mark	poštanska marka	poštanska marka	telegram
parcel	paket	paket	poštanska marka
public call box	telefonska govornica	javna telefonska govornica	paket
postman	poštar	poštar	telefonska govornica
share, stock	akcija (dionica)	poštar	poštar
acceptance	usvajanje, prihvatanje	usvajanje, prihvaćanje	akcija
safe, deposit box	sef, pretinac	usvajanje, prihvatanje	usvajanje, prihvatanje
banknote	novčanica / konvertibilna marka	sef, pretinac	sef, pretinac
foreign exchange	marka	novčanica / kuna	novčanica / dinar
cash office, pay office	strana valuta	inozemna valuta	strana valuta
exchange of money	kasa , blagajna	kasa , blagajna	kasa , blagajna
balance	mijenjanje novca	zamjena novca	zamena novca
counter	stanje računa	stanje računa	saldo
stock exchange list	šalter	šalter	šalter
check	kursna lista	tečajna lista	kursna lista
	ček	ček	ček

To sign for something.
 To write one's name in full.
 To get a receipt.
 To weight a parcel.
 To get (receive) a letter.
 We correspond regularly.
 Where is the nearest bank?
 I should like to cash this cheque.
 What is present rate of exchange?
 Where can I change my money?
 The exchange will be worse.
 What is my balance?

Potpisati za nešto
Napisati puno ime i prezime.
Dobiti potvrdu.
Izvagati paket.
Dobiti pismo.
Mi se redovno dopisujemo.
Gdje je najbliža banka?
Želio (serb. želeo) bih unovčiti ovaj ček.
Koji je sadašnji tečaj. (serb. kurs)?
Gdje (serb. gde) mogu zamijeniti (serb. zameniti) svoj novac?
Tečaj (serb. kurs) će pasti.
Koji mi je saldo? (Kakvo mi je stanje na računu?)

25. Shopping

	Bosnian	Croatian	Serbian
escalator			
the food department	pokretne stepenice	pokretne stepenice	pokretne stepenice
the hardware department	odjeljenje za prehrambene artikle	odjel za prehrambene artikle	odeljenje za prehrambene artikle
department for clothes	odjeljenje metalne robe	odjel metalne robe	odeljenje metalne robe
the jewelry department	odjeljenje gotovih odijela	odjel gotovih odijela	odeljenje gotovih odela
mirror	odjeljenje nakita	odjel nakita	odeljenje nakita
arm chair	ogledalo	zrcalo	ogledalo
salesgirl	stolica sa naslonom	stolica sa naslonom	stolica sa naslonom
salesman	prodavačica	prodavačica	prodavačica
showcase	prodavač	prodavač	prodavač
fitting room	izlog	izlog	izlog
poster	kabina za probe	kabina za probe	kabina za probe
underwear	poster, reklama	promidžba	reklama
flax linen	donje rublje	donje rublje	donji veš
satin	laneno platno	laneno platno	laneno platno
linen	satén	satén	satén
all wool (pure wool)	platno	platno	platno
cotton	čista vunena tkanina	čista vunena tkanina	čista vunena tkanina
	pamuk	pamuk	pamuk

Please show me something cheaper.
 How much is it?
 Where shall I pay?
 I like it.
 It doesn't suit me.
 This is too large (short).
 Please wrap all these together.
 I like this material with spots.
 One meter of this please.
 Is this material reversible?
 The color of this material is just splendid.

Molim Vas pokažite mi nešto jeftinije (serb. jevtinije).
Koliko to košta (ser. stoji)?
Gdje (serb. gde) trebam platiti?
Sviđa mi se.
To mi ne stoji dobro.
Ovo je previše dugo (kratko).
Molim Vas upakujte sve zajedno.
Jedna mi se ovaj materijal (ova tkanina) sa tačkicama.
Jedan metar ovog , molim.
Ima li ta tkanina dva lica?
Boja ove tkanine je stvarno divna.

26. Clothing and Shoes

	Bosnian	Croatian	Serbian
women's clothing	ženska odjeć	ženska odjeća	ženska odeća
gloves	rukavice	rukavice	rukavice
petticoat	kombinezon	kombinezon	kombinezon
night dress	spavaćica	spavaćica	spavaćica
house coat	kućna haljina	kućna haljina	kućna haljina
shawl	šal	šal	šal
hat	šešir	šešir	šešir
suit jacket	kratka jakna	kratka jakna	kratki kaput
suit skirt	suknja	suknja	suknja
gown	haljina	haljina	haljina
lady's hand bag	ženska tašna	ženska tašna	ženska tašna
umbrella	kišobran	kišobran	kišobran
mule	patike	patike	patike
stocking	ženske čarape	ženske čarape	ženske čarape
seemless stockings	bešavne čarape	bešavne čarape	bešavne čarape
heel of a stocking	peta na čarapi	peta na čarapi	peta na čarapi
shoes	cipele	cipele	cipele
rain coat	kišni mantil	kišni mantil	kišni mantil
fur coat	bunda	bunda	bunda
fan	lepeza	lepeza	lepeza
coat (jacket)	kratki kaput, žaket	kratki kaput, žaket	kratki kaput, žaket
brooch	broš	broš	broš
jumper	narukvica	narukvica	narukvica
underskirt	lepeza	lepeza	lepeza
bra	broš	broš	broš
corsets	narukvica	narukvica	narukvica
scarf	zar	veo	veo
beret	beretka	francuska kapa, beretka	francuska kapa, beretka
lipstick	karmin	ruž za usne	ruž za usne
nailclippers	makazice za nokte	škarice za nokte	makazice za nokte
pocket mirror	džepno ogledalce	džepno zrcalo	džepno ogledalce
bracelet	narukvica	narukvica	narukvica
earrings	minđuše	naušnice	minđuše
zipper	rajsferšlus	patent zatvarač	rajsferšlus
lace	čipka	čipka	čipka
cotton dress	pamučna haljina	pamučna haljina	pamučna haljina
silk	svila	svila	svila
trimmings	ukrasi	ukrasi	ukrasi
clip fastenings	kopče	kopče	kopce
costume	kostim	kostim	kostim
house dress	kućna haljina	kućna haljina	kućna haljina
blouse	bluza	bluza	bluza
men's clothing	muska odjeca	muska odjeca	muska odeca
underclothes	donji veš	donje rublje	donji veš
pajamas	pidžama	pidžama	pidžama
shirt	košulja	košulja	košulja
dressing gown	kućni mantil	kućni mantil	kućni mantil
siut	odijelo	odijelo	odelo
tie	kravata	kravata	kravata
overcoat	mantil	mantil	mantil
scarf	šal	šal	šal
gloves	rukavice	rukavice	rukavice
evening dress	večernje odijelo	večernje odijelo	večernje odelo
open-neck sport shirt	sportska košulja	sportska košulja	sportska košulja
shorts	kratke pantalone	kratke hlače	kratke pantalone
waistcoat	prsluk	pulover	prsluk
socks	čarape	čarape	čarape

braces	tregeri	naramenice	naramenice
shoes	cipele	cipele	cipele
shoes for walking	cipele za šetnju	cipele za šetnju	cipele za šetnju
dancing shoes	cipele za igranje (ples)	cipele za igranje (ples)	cipele za igranje (ples)
children's shoes	dječje cipele	dječje cipele	dečje cipele
pattern shoes	model cipela	model cipela	model cipela
patent leather shoes	lakirane cipele	lakirane cipele	lakovane cipele
canvas shoes	platnene cipele	platnene cipele	platnene cipele
foam rubber soled shoes	cipele sa đonom od pluta	cipele sa đonom od pluta	cipele sa đonom od plute
rubber soled shoes	cipele sa gumenim đonom	cipele sa gumenim đonom	cipele sa gumenim đonom
open toe shoes	cipele sa otvorenim prstima	cipele sa otvorenim prstima	cipele sa otvorenim prstima
laced shoes	cipele na vezivanje	cipele na vezivanje	cipele na šniranje
slippers	papuče	papuče	papuče
sandals	sandale	sandale	sandale

The stockings are of the finest quality.

They are finely woven.

They are the thinnest you could ever find.

I wish to see your new models.

Straight skirts show me at my best.

It is the latest fashion.

I always have to wear plain, simple things.

He was in evening dress.

My waiscoat is a little too tight.

The color of this tie is much too loud.

I would like a pair of black shoes.

Show me those high-heeled shoes.

I need a brown pair of shoes to match my suit.

What make are these shoes?

Can you show me those in snake-skin (canvas)?

Have you wider shoes?

Show me those with cloth uppers in blue, please.

The shoe hurts me.

I see they are rather tight.

Čarape su najboljeg kvaliteta (najkvalitetnije).

One su zaista tanke. (Zaista su tanke)

Tanje čarape nećete nigdje (serb. nigde) naći.

Htjela (ser. htela.) bih da vidim vaše nove modele.

Ravne suknje mi uvijek (serb. uvek) dobro stoje.

To je po posljednjoj (serb. poslednjoj) modi.

Meni su potrebne jednostavne stvari.

On je bio u večernjem odijelu (ser. odelu).

Moj pulover (ser. prsluk) me malo steže.

Boja ove kravate je suviše drečava (jarka).

Želim par crnih cipela.

Pokažite mi one cipele sa visokim potpeticama.

Potrebna mi je par braon cipela koje bi odgovarale mom odijelu.

Ko je proizvođač ovih cipela?

Možete li mi pokazati one od zmijske kože (platnene)?

Imate li šire cipele?

Pokažite mi one sa licem od plavog platna.

Cipela me žulja (serb.žulji).

Vidim, prilično su tijesne (serb. tesne).

27. The House

	Bosnian	Croatian	Serbian
home	kuća	dom	kuća
dining room	trpezarija	blagovaonica	soba za rucavanje
sitting room	dnevni boravak	dnevni boravak	dnevni boravak
study room	soba za rad	soba za rad	soba za rad
kitchen	kuhinja	kuhinja	kihinja
hall	predsoblje	predsoblje	pretsoblje
garden	vt	vt	vt
roof	krov	krov	krov
ridge of the roof	sljeme	sljeme	sleme

chimney	dimnjak	dimnjak	dimnjak
timber frame	drvena konstrukcija	drvena konstrukcija	drvena konstrukcija
porch	trijem	trijem	trem
window	prozor, okno	prozor	prozor
basement	temelj	osnovica	temelj
bay window	istureni prozor	istureni prozor	istureni prozor
ventilator	otvor za ventilaciju	otvor za ventilaciju	otvor za ventilaciju
rain water pipe	oluk	oluk	oluk
wall	duvar, zid	zid	zid
building	zgrada	zgrada	zgrada
multistorey building	višespratnica	višeekatnica	višespratnica
mansion	porodična kuća	porodični dom	porodična kuća
cabin	brvnara	brvnara	brvnara
barrack	baraka	baraka	baraka
apartment	stan	stan	stan
attic	potkrovlje	potkrovlje	potkrovlje
balcony	balkon	balkon	balkon
back stairs	sporedno stepenište	sporedno stubište	sporedno stepenište
passage, corridor	hodnik, prolaz	hodnik, prolaz	hodnik, prolaz
pantry	ostava	ostava	ostava
cellar	podrum	podrum	podrum
floor	sprat	kat	sprat
ground floor	prizemlje	prizemlje	prizemlje
first floor	prvi sprat	prvi kat	prvi kat
top floor	gornji sprat	gornji kat	gornji kat
yard	avlija	dvorište	dvorište
summer house	ljetnjikovac	ljetnjikovac	letnjikovac
shed	hambar	hambar	ambar

I live in a house with the latest (modern) conveniences.

He lives in a four-room flat with all modern improvements.

We have a flat of two rooms.

I live in a two story house.

The house is not very large, but pretty and comfortable.

The house is rather nice and roomy.

It's a small house with shutters that are barred from the outside.

The houses with even numbers are on this side of the street.

We are going to move to new quarters.

We have moved into new apartments.

Stanujem u kući sa savremenom udobnošću.

On stanuje u četvorosobnom stanu sa savremenom

udobnošću.

Imamo dvosobni stan.

Stanujem u dvospratnoj kući.

Zgrada nije mnogo velika ali je lijepa (serb. lepa) i udobna.

Zgrada je dosta lijepa (serb.lepa) i prostrana.

To je mala kuća sa kopcima na prozorima.

Zgrade sa neparnim brojevima su na drugoj strani ulice

Namjeravamo (serb. nameravamo) da se preselimo u nov stan.

Preselili smo se u novi stan.

28. Furniture

	Bosnian	Croatian	Serbian
piece of furniture	dio namještaja	dio namještaja	deo nameštaja
desk	pisaći stol	radni stol	pisaći sto
chair	stolica	stolica	stolica
	fotelja	fotelja	fotelja

arm chair	garnitura stolica	garnitura stolica	garnitura stolica
set of chairs	krevet	ležaj	krevet
bed	deka, pokrivač	pokrivač	ćebe
blanket	jastuk	jastuk	jastuk
pillow	jorgan	jorgan	jorgan
quilt	posteljina	posteljno rublje	posteljina
bed clothes	čaršaf	čaršaf	čaršav
bed sheet	dušek	madrac	dušek
mattress	bračni krevet	bračni krevet	bračni krevet
twin beds	ormar (sa velikim	ormar (sa velikim	ormar (sa velikim
wardrobe	ogledalom)	zrcalom)	ogledalom)
pierglass	veliko ogledalo	veliko zrcalo	veliko ogledalo
carpet	ćilim	prostirač	tepih
refrigator	frižider	hladnjak	frižider
electric cooker	električni šporet	štednjak	šporet
oven	terna	pečnica	terna
coffee mill	mlin za kahvu	mlinac za kavu	mlin za kafu
mixer	mikser	mješač	mikser
pot	lonac	lonac	lonac
frying pan	tava	tava	tiganj
bathroom	kupatilo	kupaonica	kupatilo
wash basin	lavabo	umivaonik	umivaonik
mirror	ogledalo	zrcalo	ogledalo
shelf	polica	polica	polica
shower	tuš	tuš	tuš
tap	slavina	slavina	slavina
geyser	bojler	bojler	bojler
toothbrush	četkica za zube	četkica za zube	četkica za zube
face cloth	peškir za lice	ručnik za lice	ubrus za lice
toothpaste	kaladont, pasta za zube	pasta za zube	pasta za zube
razor blade	žilet, nožić za brijanje	nožić za brijanje	nožić za brijanje
safety razor	aparat za brijanje	aparat za brijanje	aparat za brijanje
shaving soap	sapun za brijanje	sapun za brijanje	sapun za brijanje
shaving foam	pjena za brijanje	pjena za brijanje	pjena za brijanje
soap	sapun	sapun	sapun

The room is rather crowded with furniture.
The room looks sunnier and more cheerful now.
The curtains don't harmonize with the carpet.
This is the double bedroom.
Do you like to sleep on a hard bed?
Do you like to read in bed?
I generally wear a night shirt.

Soba je pretrpana namještajem (serb.nameštajem)
Soba sada izgleda sunčanija i veselija.
Zavjese se ne slažu sa tepihom.
Ovo je spavaća soba sa dva kreveta.
Volite li da spavate na tvrdom krevetu?
Volite li da čitate u krevetu?
Obično nosim spavaćicu.